



ΕΤΟΣ 69ον

26 Σεπτεμβρίου 2021

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 39 (3565)

Η ΤΕΛΕΙΑ ΑΓΑΠΗ ΔΙΩΧΝΕΙ ΤΟΝ ΦΟΒΟ

Ὁ εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης, ὁ ἀγαπημένος μαθητὴς τοῦ Χριστοῦ, τοῦ ὁποῦ ἡ Ἐκκλησία ἐορτάζει τὴ μετάσταση στοὺς οὐρανοὺς στὶς 26 Σεπτεμβρίου, διατύπωσε μία ἀπὸ τίς πιὸ μεγάλες ἀλήθειες πού κάνουν τὴ χριστιανικὴ πίστη ξεχωριστή: «Ἡ τελεία ἀγάπη ἔξω βάλλει τὸν φόβον» (Α' Ἰωάν. 4,18), «ἡ τέλεια ἀγάπη διώχνει τὸν φόβο». Ὁ Εὐαγγελιστὴς ἀναφέρεται στὴν ἀγάπη πού ἔχει ὁ Χριστὸς πρὸς τὸν κάθε ἄνθρωπο, τὴν κάθε εἰκόνα Θεοῦ. Κατ' ἐπέκτασιν, ὅταν ὁ ἄνθρωπος ἀνταποκρίνεται στὴ συνεχὴ κλήση πού ὁ Θεὸς τοῦ ἀπευθύνει, νά πεῖ «Ναί» σ' αὐτὴ τὴν ἀγάπη, τότε καὶ ὁ ἄνθρωπος μοιάζει στὸν Θεό. Ζεῖ τὴν ἀγάπη στὴν πληρότητά της. Καὶ ἡ ἀγάπη αὐτὴ μᾶς δίνει τὸ πιὸ ἀσφαλὲς κριτήριον ὅτι εἶναι γνήσια: δέν φοβόμαστε ὅτι θά εἴμαστε χωρισμένοι ἀπὸ τὸν Χριστὸ τὴν ἡμέρα τῆς κρίσεως, δέν φοβόμαστε τίποτα δυσάρεστο, κανέναν σταυρὸ στὴ ζωὴ μας.

Οἱ ἀόρατοι δυνάστες

Ποικίλοι εἶναι οἱ φόβοι στὴ ζωὴ μας. Φοβόμαστε πρωτίστως τὸν θάνατο, τὸ βιολογικὸ τέρας τῆς ζωῆς, διότι δέν γνωρίζουμε, δέν ἔχουμε ἐμπειρία τοῦ τί πρόκειται νά μᾶς συμβεῖ ὅταν σφαλίσουμε τὰ μάτια μας. Φοβόμαστε τὸν πόνο, τὴν ἀρρώστια, τὴ δοκιμασία, γιατί δέν θέλουμε νά ζήσουμε κάτι ἄλλο παρεκτός τῆς χαρᾶς. Φοβόμαστε τὴν ἀποτυχία, γιατί νιώθουμε ὅτι τὸ ἐγὼ μας δέν μπορεῖ νά τὴν ἀντέξει, ὅτι ἂν ἀποτύχουμε, στὴν οὐσία ἀκυρώνεται ἐκ τῶν πραγμάτων ἡ ἐκτίμησις πού ἔχουμε στὸν ἑαυτὸ μας, καθὼς βλέπουμε ὅτι ἔχουμε ὅρια. Φοβόμαστε τὴ σχέση μὲ τούς ἄλλους ἀνθρώπους, γιατί δέν εἴμαστε πάντοτε ἔτοιμοι νά τούς δοῦμε ὅπως πραγματικά εἶναι κι ὄχι ὅπως ἐμεῖς θά θέλαμε νά εἶναι, ἐνῶ νιώθουμε ὅτι δέν εἴμαστε ἔτοιμοι νά δώσουμε σ' αὐτούς περισσότερα



Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Α΄ Ίωάν. δ΄ 12-19)

Ὁ Θεός εἶναι ἀγάπη

Ἀδελφοί, Θεὸν οὐδεὶς πώποτε θεάται· ἐὰν ἀγαπῶμεν ἀλλήλους, ὁ Θεὸς ἐν ἡμῖν μένει καὶ ἡ ἀγάπη αὐτοῦ τετελειωμένη ἐστὶν ἐν ἡμῖν. Ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι ἐν αὐτῷ μένομεν καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν, ὅτι ἐκ τοῦ Πνεύματος αὐτοῦ δέδωκεν ἡμῖν. Καὶ ἡμεῖς θεθεάμεθα καὶ μαρτυροῦμεν ὅτι ὁ πατὴρ ἀπέσταλκε τὸν υἱὸν σωτήρα τοῦ κόσμου. Ὅς ἂν ὁμολογήσῃ ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ Θεὸς ἐν αὐτῷ μένει καὶ αὐτὸς ἐν τῷ Θεῷ. Καὶ ἡμεῖς ἐγνώκαμεν καὶ πεπιστεύκαμεν τὴν ἀγάπην ἣν ἔχει ὁ Θεὸς ἐν ἡμῖν. Ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστὶ, καὶ ὁ μένων ἐν τῇ ἀγάπῃ ἐν τῷ Θεῷ μένει καὶ ὁ Θεὸς ἐν αὐτῷ. Ἐν τούτῳ τετελειώται ἡ ἀγάπη μεθ' ἡμῶν, ἵνα παρρησίαν ἔχωμεν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως, ὅτι καθὼς ἐκεῖνός ἐστι, καὶ ἡμεῖς ἐσμεν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ. Φόβος οὐκ ἐστὶν ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἀλλ' ἡ τελεία ἀγάπη ἔξω βάλλει τὸν φόβον, ὅτι ὁ φόβος κόλασιν ἔχει, ὁ δὲ φοβούμενος οὐ τετελειώται ἐν τῇ ἀγάπῃ. Ἡμεῖς ἀγαπῶμεν αὐτόν, ὅτι αὐτὸς πρῶτος ἠγάπησεν ἡμᾶς.

ἀπό ὅσα ὑπολογίζουμε ὅτι θά πάrouμε. Ἄλλοτε ὅμως φοβόμαστε ὅτι κι ἐκεῖνοι δὲν εἶναι ἕτοιμοι νά μᾶς δοῦνε ὅπως πραγματικά εἴμαστε καί περισσότερο θέλουν νά πάρουν ἀπό ἐμᾶς παρά νά μᾶς δώσουν. Φοβόμαστε τό κοινωνικό, τό πολιτικό, τό ἠθικό, τό προσωπικό κόστος ὅταν θέλουμε νά λάβουμε καί νά ἐφαρμόσουμε ἀποφάσεις, τίς ὁποῖες οἱ ἄλλοι δὲν εἶναι πρόθυμοι νά ἀποδεχτοῦν, ἀκόμη κι ἂν μέσα μας γνωρίζουμε ὅτι οἱ ἀποφάσεις αὐτές ἀποτυπώνουν τό σωστό καί τό δίκαιο. Φοβόμαστε τή μοναξιά ἀπό τίς ἐπιλογές μας ἢ ἀπό τήν ἀντίθεσή μας στήν ὁδό πού ἀκολουθοῦν ὅσοι πρεσβεύουν τόν μέσο ὄρο, τή συνήθεια, τήν ἀτολμία. Φοβόμαστε τό κακό καί τόν διάβολο πού τυραννοῦν τόν κόσμο. Φοβόμαστε τόν χρόνο πού περνᾶ ἀδυσώπητος, τόσο ἀπό τό ὄμα ὅσο καί ἀπό τήν ψυχὴ μας καί μᾶς σημαδεύει.

Ἡ αἰώνια ἀκοινωνησία

Γιά τόν εὐαγγελιστὴ Ἰωάννη ὁ μεγαλύτερος φόβος εἶναι αὐτός τῆς κόλασης. Τῆς αἰώνιας δηλαδή ἀπομάκρυνσης ἀπό τόν Θεό καί τήν ἀγάπη του, τῆς αἰώνιας ἀπομάκρυνσης ἀπό τόν συνάνθρωπό μας, τῆς αἰώνιας ἀκοινωνησίας. Αὐτός ὁ φόβος σήμερα δὲν ἀγγίζει τούς πολλούς. Ἐχοντας στείλει τόν Θεό στή γωνία τῆς ζωῆς μας, διαλέγουμε νά ἀσχολούμαστε μέ τούς ἄλλους φόβους. Γιά νά τούς θεραπεύσουμε, πηγαίνουμε στοὺς εἰδικούς. Ξοδεύουμε χρόνο καί χρήμα, γιά νά ἀνακουφιστοῦμε. Χωρὶς νά εἶναι κακό αὐτό, ἐντούτοις δὲν θυμόμαστε αὐτὴ τῆ

Μετάφραση τῆς Ἀποστολικῆς περικοπῆς

Ἀδελφοί, κανεῖς δὲν μπόρεσε ποτέ μέχρι τώρα νά δεῖ τόν Θεό. Ἄν ἀγαπᾶμε ὁ ἕνας τόν ἄλλον, τότε ὁ Θεός ζεῖ μέσα μας καί ἡ ἀγάπη του εἶναι τέλεια μέσα μας. Μέ τοῦτο καταλαβαίνουμε ὅτι εἴμαστε ἐνωμένοι μέ αὐτόν καί αὐτός εἶναι ἐνωμένος μέ ἡμᾶς, μέ τό ὅτι μᾶς ἔδωσε τό Πνεῦμα του. Κι ἐμεῖς οἱ ἀπόστολοι ἔχουμε δεῖ καί βεβαιώνουμε ὅτι ὁ Πατέρας ἔστειλε τόν Υἱό του σωτήρα τοῦ κόσμου. Ὅποιοι ὁμολογήσει ὅτι ὁ Ἰησοῦς εἶναι ὁ Υἱός τοῦ Θεοῦ, τότε ὁ Θεός κατοικεῖ μέσα σ' αὐτόν καί αὐτός ζεῖ ἐνωμένος μέ τόν Θεό. Κι ἐμεῖς ἔχουμε γνωρίσει καί ἔχουμε πιστέψει τήν ἀγάπη πού ἔβαλε μέσα μας ὁ Θεός. Ὁ Θεός εἶναι ἀγάπη καί ὅποιοι ζεῖ μέ τήν ἀγάπη ζεῖ μέ τόν Θεό καί ὁ Θεός ζεῖ μέσα σ' αὐτόν. Γιά τοῦτο ἀποκαλύφθηκε τέλεια ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ γιά μᾶς, γιά νά ἔχουμε δάρρος τήν ἡμέρα τῆς κρίσεως, γιατί ὅπως ἐκεῖνος εἶναι στόν κόσμο, καί ἐμεῖς ζοῦμε στόν κόσμο αὐτόν. Στήν ἀγάπη δέν ὑπάρχει φόβος, ἀλλά ἡ τέλεια ἀγάπη διώχνει τόν φόβο, καθόσον ὁ φόβος συνδέεται μέ τήν τιμωρία καί ὅποιοι φοβᾶται δέν ἔχει φθάσει στήν τέλεια ἀγάπη.

(Ἀπό τή νέα ἔκδοση: Ἡ Καινή Διαθήκη, τό πρωτότυπο κείμενο μέ νεοελληνική ἀπόδοση τοῦ ὁμοτ. καθηγ. Χρ. Βούλγαρη, ἔκδ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ)

μεγάλη ἀλήθεια τοῦ Εὐαγγελιστή: «Ἡ τελεία ἀγάπη ἔξω βάλλει τόν φόβον». Ἡ σχέση τοῦ ἀνθρώπου μέ τόν Χριστό θεραπεύει τόν κύριο φόβο τοῦ ἀνθρώπου, αὐτόν τῆς ἀκοινωνησίας. Ὁ ἄνθρωπος πού πιστεύει, κοινωνᾶ, ζεῖ, ἀγαπᾶ τόν Χριστό καί ἀνοίγεται στόν συνάνθρωπο. Πρῶτα γιατί τόν συγχώρησε ὁ Χριστός διότι ὁ ἄνθρωπος δέν εἶναι ὅ,τι καί ὅπως ὁ Θεός θέλει, λόγω τῆς ἁμαρτίας. Δεύτερον, γιατί μαθαίνει νά συγχωρεῖ καί τούς ἄλλους πού δέν εἶναι αὐτό πού ἐκεῖνος θά ἤθελε, καί ἔτσι χαίρεται μέ τά ὅσα μπορεῖ νά τούς δώσει καί μέ τά ὅσα μποροῦν νά τοῦ δώσουν. Καί, τρίτον, διότι ἔχοντας ἐμπιστοσύνη στόν Χριστό μαθαίνει νά νικᾶ τόν φόβο τοῦ χρόνου καί τοῦ θανάτου, πού κρύβεται σέ κάθε ἀποτυχία, σέ κάθε ἀπόρριψη, σέ κάθε κόστος.

Φίλοι Χριστοῦ

Στήν Ἐκκλησία ζοῦμε τήν ὄντως ἀγάπη. Στή λειτουργική σύναξη, στήν κοινωνία τοῦ σώματος καί τοῦ αἵματος τοῦ Χριστοῦ, στήν ἀποδοχή τῆς μετάνοιας, στή συμπάθεια καί στήν προσφορά ἡ ἀγάπη βγάζει ἔξω ἀπό τή ζωή μας κάθε φόβο. Καί ὁδηγεῖ στό τέλος τοῦ δρόμου, πού εἶναι ἡ ἀνάσταση. Τό νά εἴμαστε «φίλοι» μέ τόν ἀναστάντα Χριστό, ὅπως ἀποκλήθηκε ὁ εὐαγγελιστής Ἰωάννης, τό σῶμα τοῦ ὁποίου προγεύεται ἄφθαρτο στόν οὐρανό τήν ὀριστική καί δική του καί δική μας ἀνάσταση.

π. Θ.Μ.

26 Σεπτεμβρίου 2021: Η ΜΕΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ.

Γεδεών τοῦ δικαίου (1350 π.Χ.). Ανάμνησις τῆς ἐπιστροφῆς τῆς τιμίας κάραις τοῦ ἀποστόλου Ἀνδρέου καί τῶν ἐγκαινίων τοῦ νέου ἰ. ναοῦ αὐτοῦ ἐν Πάτρας.
Ἦχος: πλ. α' - Ἐσθινόν: Γ' - Ἀπόστολος: Α' Ἰω. δ' 12-19 - Εὐαγγέλιον: Ἰω. ιθ' 25-27, κα' 24-25.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ: 3 Ὀκτωβρίου, Β' Λουκᾶ.
Ἀπόστολος: Β' Κορ. δ' 6-15. - Εὐαγγέλιον: Λκ. στ' 31-36.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΚΑΤΗΧΗΤΩΝ

Σέ μία περίοδο πολλαπλῶν ἰδεολογικῶν, πνευματικῶν καί κοινωνικῶν συγχύσεων, ἡ λειτουργία τοῦ Φροντιστηρίου Ὑποψηφίων Κατηχητῶν ἔρχεται νά προσφέρει στούς νέους πού ποθοῦν νά διακονήσουν τήν Ἐκκλησία μέσα ἀπό τό ἔργο τῆς Κατήχησης τῶν παιδιῶν καί τῶν ἐφήβων, τή δυνατότητα νά καταρτιστοῦν πρακτικά ἀλλά καί βιωματικά καί συγχρόνως νά τοῦς καταστήσει μετόχους ἀνάληψης εὐθυνῶν γιά τήν ἀξίοπιστη μαρτυρία τῆς πίστεως, τῆς λειτουργικῆς ζωῆς καί τοῦ Εὐαγγελικοῦ Λόγου.

Ἡ διάρκεια τῶν σπουδῶν εἶναι διετής. Τά μαθήματα τοῦ Α' ἔτους πραγματοποιοῦνται κάθε Σάββατο 4:00 ἕως 6:30 μ.μ., καί τοῦ Β' ἔτους τήν ἴδια ἡμέρα ἀπό τίς 7:00 ἕως 9:30 μ.μ.

- Προϋποθέσεις: Γίνονται δεκτοί σπουδαστές καί τῶν δύο φύλων, ἡλικίας 18-40 ἐτῶν, ἀφοῦ προσκομίσουν: α. Ἀποδεικτικό σπουδῶν (τουλάχιστον Ἀπολυτήριο Λυκείου), καί β. μία πρόσφατη φωτογραφία.
- Ἐναρξη μαθημάτων: Τό Σάββατο 25 Σεπτεμβρίου θά πραγματοποιηθεῖ ἡ ἔναρξη τῶν μαθημάτων τοῦ Φροντιστηρίου.
- Γιά περισσότερες πληροφορίες οἱ ἐνδιαφερόμενοι μποροῦν νά ἀπευθύνονται: α. Στό Γραφεῖο Κατηχήσεως καί Νεότητος τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας, τηλ. 210 7272347-348 (8 π.μ. - 2 μ.μ., ἐκτός Σαββάτου καί Κυριακῆς) β. Στό ἠλεκτρονικό ταχυδρομεῖο: katixisi@apostoliki-diakonia.gr καί γ. Στήν ἴστοσελίδα τοῦ Ὄργανισμοῦ www.apostoliki-diakonia.gr στήν ἐνότητα Ποιοί εἴμαστε - Τομέας Κατηχήσεως καί Ὁρθοδόξου Μαρτυρίας.



Παρακολουθήστε τό Πρόγραμμα τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος (www.ecclesia.gr)

«ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ», ἑβδομαδιαῖο φύλλο ὀρθοδόξου πίστεως καί ζωῆς τῆς «Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος». Ἰασιῶν 1, 115 21 Ἀθήνα. Ἐκδότης - Διευθυντής: Μητροπολίτης Φαναρίου Ἀγαθάγγελος. Σύνταξη, τηλ. 210.7272.331. Διεκπεραίωση, τηλ. 210.7272.388. Ὑπό τῶν ἱερῶν ναῶν διανέμεται δωρεάν. Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

Ἡ «ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ» σ' ὄλο τόν κόσμο μέσω Διαδικτύου: www.apostoliki-diakonia.gr